

## Conteúdo

<b>Código de idioma .....</b>	<b>5</b>
-------------------------------	----------

### Introdução

Acessórios fornecidos .....	76
Informações sobre cuidados e segurança .....	76

### Conexões

Conexão com TV .....	77-78
Usado da tomada Composite Video (CVBS) .....	77
Usado da tomada Component Video (Y Pb Pr) .....	77
Como usar um modulador de RF .....	78
Conexão do cabo de alimentação .....	78
Opcional : Conexão de aparelho estéreo de 2 canais .....	79
O aparelho estéreo tem tomada Dolby Pro Logic ou entradas de áudio esquerda e direita (Audio In Left/Right) .....	79
Opcional : Conexão com receptor de AV digital .....	79
O receptor tem um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG2 .....	79

### Funções

Painéis frontal e traseiro .....	80
Controle remoto .....	81

### Introdução

Passo 1: Colocação de pilhas no controle remoto .....	82
Usado do controle remoto .....	82
Passo 2: Ajuste da TV .....	82-84
Ajuste do recurso Progressive Scan (somente para TVs com Progressive Scan) ..	83
Para desativar o Progressive Scan manualmente .....	84
Seleção do sistema de cores correspondente à sua TV .....	84
Passo 3: Definição de idioma preferido .....	85
Ajuste do idioma do OSD .....	85
Definição do idioma dos menus Audio, Subtitle e Disc .....	85

### Uso de discos

Discos que podem ser reproduzidos .....	86
Códigos regionais .....	86
Reprodução de discos .....	86
Controles básicos de reprodução .....	87
Seleção das diversas funções de repetição/ reprodução aleatória .....	87
Modo de repetição da reprodução .....	87
Repetição de uma seção dentro de um capítulo/faixa .....	87
Operações para reprodução de vídeo .....	88
Usado do menu do disco .....	88
Mais zoom .....	88
Reinício de reprodução a partir da última parada .....	88
Câmera Lenta .....	88
OSD (On-Screen Display) .....	88
Funções especiais de DVD .....	89
Reprodução de um título .....	89
Ângulo da câmera .....	89
Trocar o idioma do áudio .....	89
Legendas .....	89
Funções especiais de VCD & SVCD .....	89-90
Controle de Reprodução (PBC) .....	89
Função de visualização .....	90
Reprodução de um CD MP3/ JPEG/ Kodak Picture .....	91
Operação geral .....	91
Seleção de uma pasta e de uma faixa/arquivo .....	91
Funções especiais de discos .....	92
Função de visualização .....	92
Ampliação da imagem .....	92
Reprodução com ângulos múltiplos .....	92
Efeito de scan .....	92

### Operações de karaokê

Reprodução de discos de karaokê .....	93
Operação geral .....	93
Ajuste do tom .....	93
Vocal .....	93
Modo .....	93

## Conteúdo

### Opções do Menu do DVD

Configuração Geral .....	94-95
Bloqueio/desbloqueio do disco para exibição .....	94
Escurecimento do painel de exibição do aparelho .....	94
Programação de faixas do disco (não aplicável aos formatos Picture CD/MP3) .....	94-95
Idioma do OSD .....	95
Protetor de tela – Ligar/desligar .....	95
Sleep .....	95
Menu de Configuração de Áudio .....	96-97
Saída analógica .....	96
Configuração áudio digital .....	96
Modo som .....	97
Aumento da taxa de amostragem do CD ..	97
Modo Noite – Ligar/desligar .....	98
Configuração de Vídeo .....	98-100
Tipo de TV .....	98
Seleção da opção Exibição na TV .....	99
Progressivo – Ligar/desligar .....	99
Ajuste de imagem .....	100
Configuração de Preferências .....	101-101
Idioma dos menus Audio, Subtitle e Disc .....	101
Restrição de reprodução por bloqueio pelos pais .....	101-102
PBC .....	102
Menu MP3/JPEG — Ligar/ desligar .....	102
Alteração de senha .....	103
Restauração dos ajustes originais .....	103

<b>Correção de problemas .....</b>	<b>104–105</b>
------------------------------------	----------------

<b>Especificações .....</b>	<b>106</b>
-----------------------------	------------

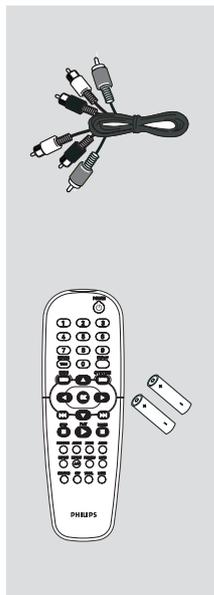
<b>Glossário .....</b>	<b>107</b>
------------------------	------------

<b>Poliza de Garantia .....</b>	<b>108-109</b>
---------------------------------	----------------

## Introdução

### Acessórios fornecidos

Cabo de áudio  
(branco, vermelho) /  
Cabo Composite  
Video (amarelo)



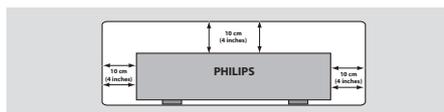
Controle remoto e  
duas pilhas AA

Português

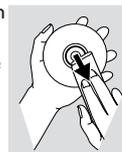
### Informações sobre cuidados e segurança

- **Tensão da rede elétrica**
  - Quando o aparelho está no modo Standby, ainda está consumindo alguma energia. Para desconectar o sistema da fonte de alimentação completamente, remova o cabo de alimentação de tomada.

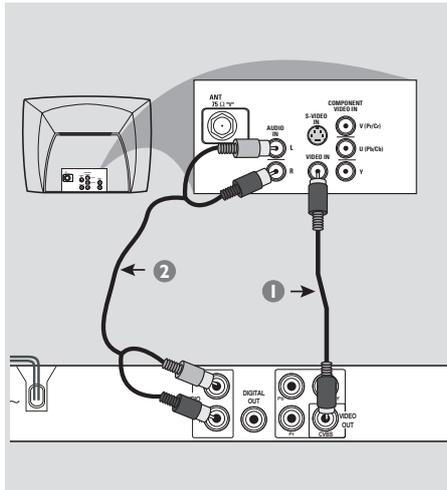
- **Evite altas temperaturas, umidade, água e poeira**
  - Não permita que o aparelho tenha contato com umidade, chuva, areia ou calor excessivo (de aquecedores ou luz solar direta). Mantenha a gaveta sempre fechada para evitar o acúmulo de poeira na lente.
- **Evite problemas de condensação**
  - Se o aparelho for transferido repentinamente de um ambiente frio para outro mais quente, a lente pode embaçar, impedindo a reprodução de discos. Deixe o aparelho no ambiente mais quente até a umidade evaporar.
- **Não obstrua as entradas de ar**
  - Não use o DVD player em estante totalmente fechada; deixe cerca de 10 cm (4 pol.) de espaço livre em torno do aparelho para garantir uma ventilação adequada.



- **Limpeza externa do aparelho**
  - Use um pano macio umedecido com um detergente suave. Não use uma solução que contenha álcool, solventes, amoníaco ou abrasivos.
- **Local adequado para o aparelho**
  - Coloque o aparelho em uma superfície plana, firme e estável.
- **Cuidados com o disco**
  - Para limpar um CD, faça-o em linha reta, do centro para as bordas, com um pano macio que não solte fiapos. O uso de um produto de limpeza pode danificar o disco!
  - Nos CDR(W)s, só escreva no lado impresso, usando uma caneta de ponta de feltro macio.
  - Segure o disco pelas bordas; não toque na superfície.



## Conexão com TV

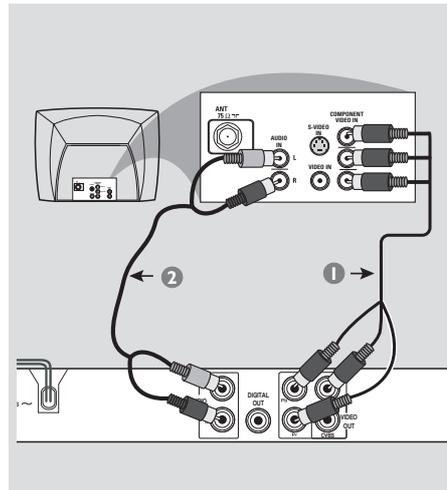


### IMPORTANTE!

- Dependendo dos recursos de sua TV, você só precisa fazer **uma** das conexões de vídeo sugeridas abaixo.
- Conecte o DVD player direto na TV.

#### Uso da tomada Composite Video (CVBS)

- 1 Use o cabo Composite Vídeo (amarelo) para conectar a tomada **CVBS (VIDEO OUT)** do DVD player na tomada de entrada de vídeo da TV (que pode estar identificada como A/V In, Video In, Composite ou Baseband) (*cabo fornecido*).
- 2 Para ouvir os canais de TV através do DVD player, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar as tomadas **AUDIO OUT (L/R)** às saídas de áudio correspondentes (**AUDIO IN**) da TV (*cabo fornecido*).



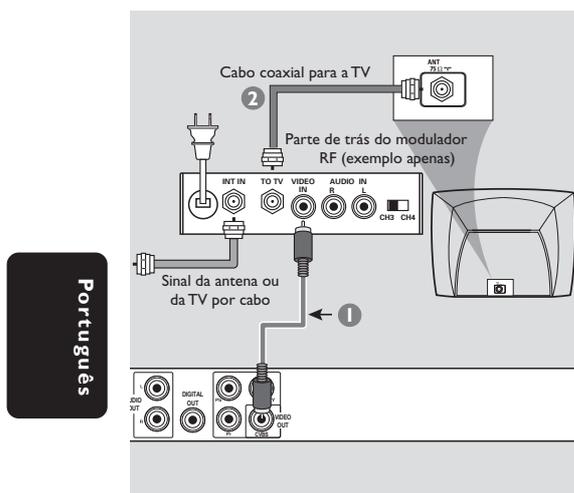
### IMPORTANTE!

- A qualidade de vídeo Progressive Scan só é possível quando se usa **Y Pb Pr**. É necessária uma TV com Progressive Scan.

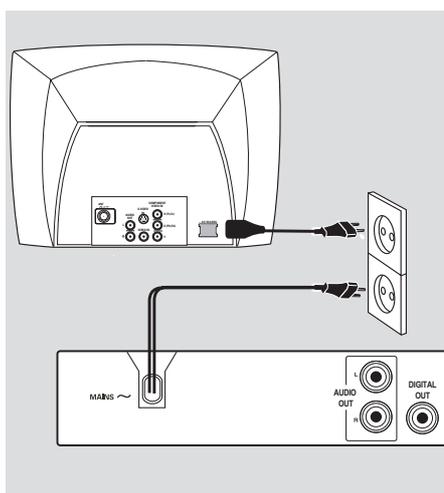
#### Uso da tomada Component Video (Y Pb Pr)

- 1 Use os cabos Component Vídeo (vermelho/azul/verde) para conectar as tomadas **Y Pb Pr** do DVD player nas tomadas de entrada Component Vídeo da TV (que podem estar identificadas como Y Pb Pr ou YUV) (*cabo não fornecido*).
- 2 Para ouvir os canais de TV através do DVD player, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar as tomadas **AUDIO OUT (L/R)** às saídas de áudio correspondentes (**AUDIO IN**) da TV (*cabo fornecido*).
- 3 Vá para a página 83 para obter informações detalhadas sobre o ajuste do Progressive Scan.

## Conexões



## Conexão do cabo de alimentação



### IMPORTANTE!

– Se sua TV tiver apenas uma entrada Antenna In (75 ohm ou RF In), você vai precisar de um modificador de RF para reprodução de DVDs. Consulte seu revendedor ou a Philips sobre a disponibilidade e funcionamento do modificador de RF.

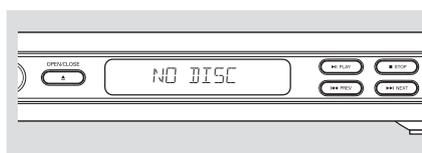
### Como usar um modificador de RF

- 1 Use o cabo Vídeo Composto (amarelo) para conectar a tomada CVBS (VIDEO OUT) do DVD player com a tomada Video Output do modificador de RF.
- 2 Use o cabo coaxial de RF para conectar o modificador de RF na tomada RF da TV (cabo não fornecido).

Depois de conectar tudo corretamente, conecte o cabo de alimentação na tomada da rede elétrica (CA).

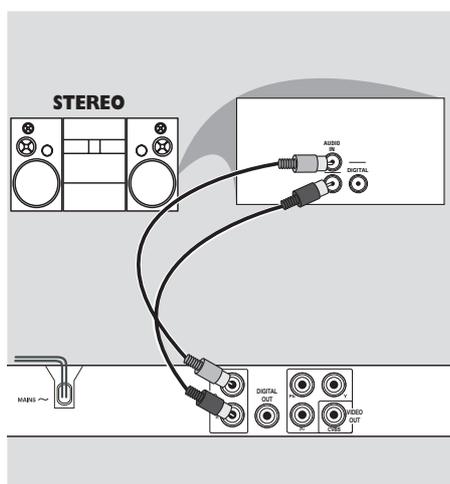
Nunca faça ou altere conexões com o aparelho ligado.

Quando não houver um disco na gaveta, aperte **STANDBY ON** no painel frontal do leitor de DVD, “NO DISC” pode aparecer no display.



## Conexões

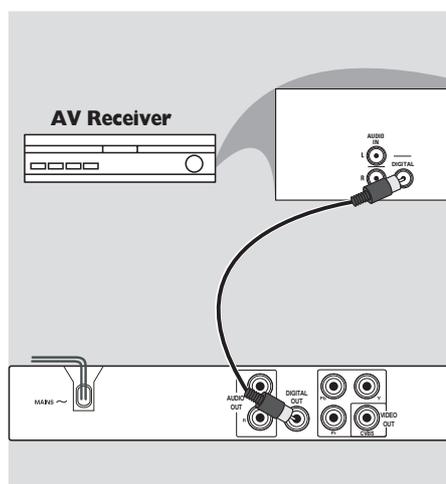
### Opcional : Conexão de aparelho estéreo de 2 canais



O aparelho estéreo tem tomada Dolby Pro Logic ou entradas de áudio esquerda e direita (Audio In Left/Right).

- 1 Selecione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN); dependendo das opções disponíveis em sua TV.
- 2 Use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar as tomadas AUDIO OUT (L/R) do DVD player nas respectivas tomadas AUDIO IN do aparelho estéreo (*cabo fornecido*).

### Opcional : Conexão com receptor de AV digital



O receptor tem um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG2

- 1 Selecione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN); dependendo das opções disponíveis em sua TV.
- 2 Conecte a tomada COAXIAL do DVD player na respectiva tomada Digital Audio In (COAXIAL) do receptor (*cabo não fornecido*).
- 3 Dependendo dos recursos de seu receptor, selecione PCM-ONLY ou ALL na opção Digital Output do DVD player (veja "Digital Output" na página 96).

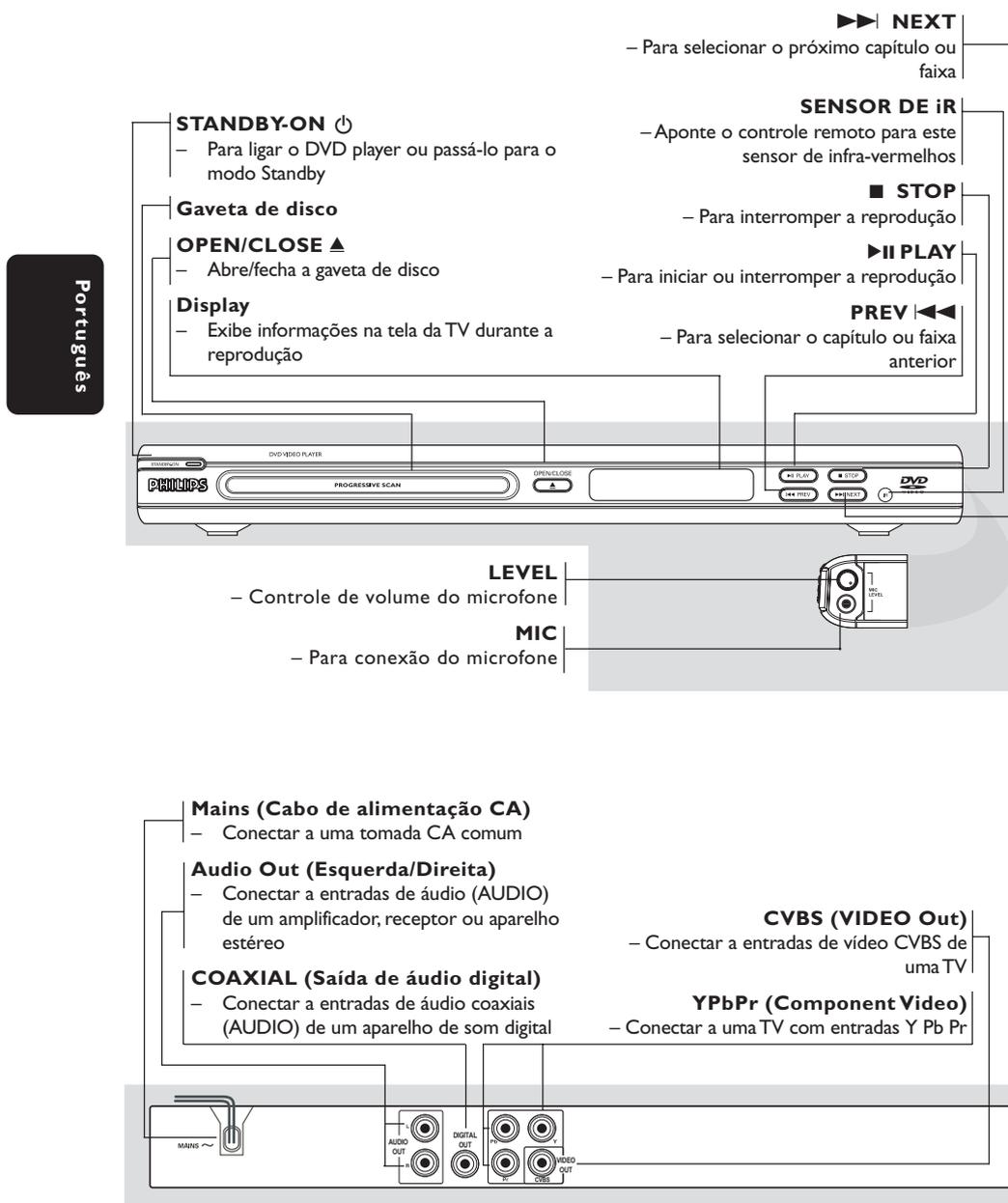
*Sugestão Útil:*

- Se o formato de áudio da saída digital não corresponder aos recursos de seu receptor, o receptor emitirá um som forte e distorcido, ou mesmo nenhum som.

Português

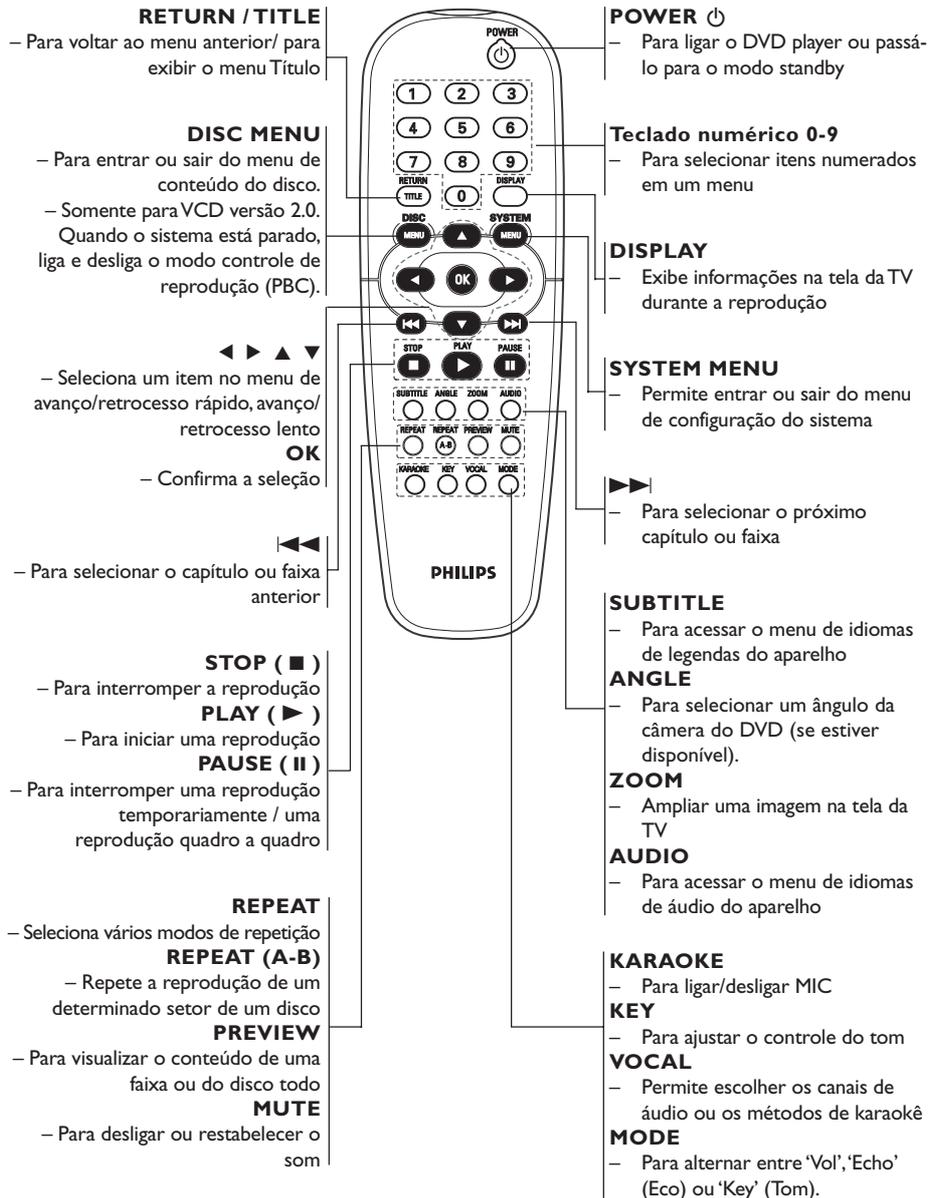
## Funções

### Painéis frontal e traseiro



**Cuidado:** Não toque nos pinos internos das tomadas do painel traseiro. Descargas eletrostáticas podem causar danos permanentes no aparelho.

## Controle remoto

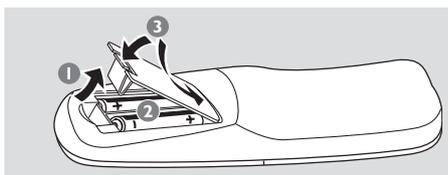


Português

**Dica útil:**  
Aperte "STOP" por cerca de 2 segundos para ABRIR ou FECHAR a gaveta do disco.

## Introdução

### Passo 1: Colocação de pilhas no controle remoto



- 1 Abra a tampa do compartimento de pilhas.
- 2 Coloque duas pilhas R06 ou AA obedecendo as indicações (+ -) existentes no compartimento.
- 3 Feche a tampa.

Português

### Uso do controle remoto

- 1 Aponte o controle remoto na direção do sensor (IV) existente no painel frontal do aparelho.
- 2 Quando estiver usando o DVD player, não deixe nenhum objeto entre o controle remoto e o aparelho.



### CUIDADO!

- Remova as pilhas caso elas estejam descarregadas ou se vai ficar muito tempo sem usar o controle remoto.
- Não use pilhas velhas e novas misturadas ou de tipos diferentes.
- As pilhas contêm substâncias químicas; por isso devem ser descartadas corretamente.

### Passo 2: Ajuste da TV

#### IMPORTANTE!

Verifique se foram feitas todas as conexões. (Leia a seção “Conexão com TV” nas páginas 77 a 78).

- 1 Ligue a TV e selecione o canal de entrada de vídeo correto. Feito isso, você vê a tela DVD Philips, de fundo azul, na TV.
- 2 Normalmente esses canais se encontram entre os canais de número maior ou menor e podem ser chamados de FRONT, A/V IN ou VIDEO. Para mais detalhes, consulte o manual da TV.  
→ Ou, selecione o canal 1 e aperte o botão Channel (canal) continuamente até aparecer o canal Video In.  
→ Ou, o controle remoto da TV pode ter uma tecla ou chave que seleciona diferentes modos de vídeo.  
→ Ou, selecione o canal 3 ou 4 da TV, caso esteja usando um modulador de RF.
- 3 Se estiver usando um equipamento externo (ex.: um aparelho de som ou receptor), ligue-o e selecione a fonte de entrada apropriada usada para conectar na saída do DVD player. Para mais detalhes, consulte o manual do equipamento em questão.

## Introdução

### Ajuste do recurso Progressive Scan (somente para TVs com Progressive Scan)

O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo Interlace (o sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

#### IMPORTANTE!

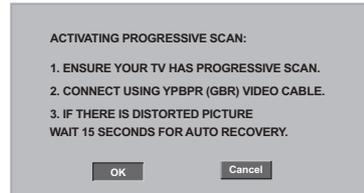
**Antes de ativar o recurso Progressive Scan, certifique-se de que:**

- 1) Sua TV aceita sinais progressivos. É necessária uma TV com Progressive Scan.
- 2) Você conectou o DVD Player à TV usando a tomada Y Pb Pr. (Consulte a página 77.)

- 1 Ligue a TV.
- 2 Desative o modo Progressive Scan da TV ou ative o modo Interlace. (Consulte o manual da sua TV.)
- 3 Pressione **POWER** no controle remoto para ligar o DVD Player.
- 4 Selecione o canal Video Input correto na TV. (Consulte a página 82.)  
→ A tela de fundo do DVD aparecerá na tela da TV.
- 5 Pressione **SYSTEM MENU**.
- 6 Pressione **▶** várias vezes para selecionar {VIDEO SETUP PAGE} (PÁG. CONF.VÍDEO).



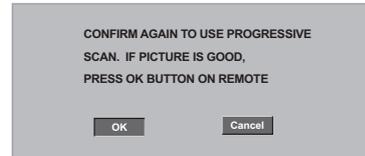
- 7 Ajuste {PROGRESSIVE} (PROGRESSIVO) para {ON} (LIG.) e pressione **OK** para confirmar.  
→ O menu de instruções aparecerá na tela da TV.



- 8 Pressione **◀** para marcar **OK** o item desejado no menu e pressione **OK** para confirmar.

**Com isso, uma imagem distorcida ficará exibida na tela da TV até você ativar o modo Progressive Scan na TV.**

- 9 Ative o modo Progressive Scan da TV. (Consulte o manual do usuário da TV.)  
→ O menu abaixo aparecerá na tela da TV.



- 10 Pressione **◀** para marcar **OK** o item desejado no menu e pressione **OK** para confirmar.  
→ O ajuste está concluído agora e você pode começar a desfrutar da sua imagem de alta qualidade.

#### SUGESTÃO:

Para retornar ao menu anterior, pressione **◀**.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

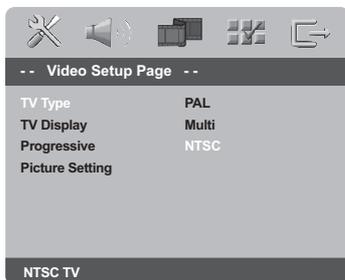
## Introdução

### Para desativar o Progressive Scan manualmente

- **Se a imagem distorcida permanecer na tela da TV**, talvez signifique que a TV conectada não aceita sinais progressivos e o modo Progressive esteja ativado por engano. Reinicie a unidade com o formato Interlace.
- 1 **Desative** o modo Progressive Scan da TV ou ative o modo Interlace. (Consulte o manual do usuário da sua TV.)
- 2 Pressione **OPEN/CLOSE** no DVD Player para abrir a bandeja de discos.
- 3 Pressione e a tecla '1' do teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.  
→ A tela de fundo azul do DVD aparecerá na TV.

### Seleção do sistema de cores correspondente à sua TV

Este DVD player é compatível com os sistemas NTSC e PAL. Para que um DVD seja reproduzido neste aparelho, o sistema de cores do disco, a TV e o próprio aparelho devem ser compatíveis.



- 1 Aperte **SYSTEM MENU**.
- 2 Pressione repetidamente **▶** para selecionar {VIDEO SETUP PAGE} (PÁG. CONFÍDEO).
- 3 Pressione a tecla **▲▼** para realçar a opção {TV TYPE} (TIPO DE TV) e, em seguida, pressione **▶**.

- 4 Pressione **▲▼** para realçar uma das opções a seguir:

**PAL** – Selecione esta opção quando a TV conectada for compatível com o sistema PAL. Isso muda o sinal de vídeo de um disco NTSC e o emite no formato PAL.

**NTSC** – Selecione esta opção quando a TV conectada for compatível com o sistema NTSC. Isso muda o sinal de vídeo de um disco PAL e o emite no formato NTSC.

**Multi** – Selecione esta opção caso a TV seja compatível com os sistemas NTSC e PAL (multissistema). O formato de saída deverá estar de acordo com o sinal de vídeo do disco.

- 5 Selecione um item e pressione **OK**.

#### Dicas úteis:

- **Antes de mudar a definição atual do Padrão de TV, certifique-se de que sua TV suporta o Padrão de TV que vai selecionar.**
- **Se não houver uma imagem correta na sua TV, espere 15 segundos para a recuperação automática funcionar.**



#### SUGESTÃO:

Para retornar ao menu anterior, pressione **◀**.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

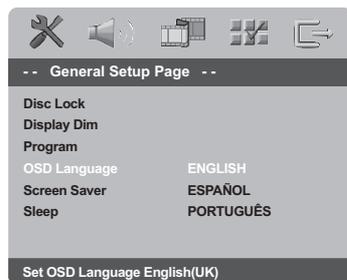
## Introdução

### Passo 3: Definição de idioma preferido

O DVD player pode exibir automaticamente seu próprio menu (e os menus de DVDs) no idioma de sua preferência; basta selecionar o idioma desejado. Se um disco não tiver o idioma selecionado, será usado então a opção de idioma padrão do disco.

### Definição do idioma de exibição na tela (OSD)

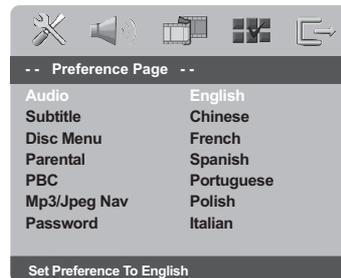
O idioma de OSD (exibição em tela) do menu do sistema permanecerá o mesmo que foi ajustado, independentemente dos diversos idiomas do disco.



- 1 Pressione **SYSTEM MENU**.
- 2 Pressione **▶** para selecionar {GENERAL SETUP PAGE} (PÁGINA DE CONFIGURAÇÃO GERAL).
- 3 Pressione a tecla **▲▼** para realçar a opção {OSD LANGUAGE} (IDIOMA DO OSD) e, em seguida, pressione **▶**.
- 4 Pressione a tecla **▲▼** para selecione um idioma e pressione **OK**.

### Definição do idioma dos menus Audio, Subtitle e Disc

É possível selecionar o idioma do áudio falado e os idiomas das legendas em um disco de vídeo. Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, em seu lugar será usado o idioma do ajuste padrão.



- 1 Pressione **STOP** duas vezes, depois aperte **SYSTEM MENU**.
  - 2 Pressione repetidamente **▶** para selecionar {PREFERENCE PAGE} (PÁGINA DE PREFERÊNCIAS).
  - 3 Pressione **▲▼** para realçar uma das opções a seguir de cada vez. Depois pressione **▶**.
    - 'Audio' (trilha sonora do disco)
    - 'Subtitle' (legendas do disco)
    - 'Disc Menu' (menu do disco)
  - 4 Pressione a tecla **▲▼** para selecione um idioma e pressione **OK**.
- Se o idioma desejado não estiver na lista, selecione {OTHERS} (OUTROS).** Depois use o teclado numérico (0 a 9) do controle remoto para inserir o código de quatro dígitos do idioma 'XXXX' (consulte a página 5 {Language Code}[Código de idioma]) e pressione **OK**.
- 5 Repita as etapas 3~4 para outras definições.

Português

### SUGESTÃO:

Para retornar ao menu anterior, pressione **◀**.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

## Uso de discos

### IMPORTANTE!

- Se o ícone de bloqueio (Ø) aparecer na tela da TV quando for pressionado um botão, é sinal de que não existe a função no disco ou ela não está disponível no momento.
- Dependendo do DVD ou CD-VIDEO, algumas operações podem ser diferentes ou restritas.
- Não empurre a gaveta de disco e não coloque objetos estranhos nela. A não obediência a essas instruções pode danificar o aparelho.

### Discos que podem ser reproduzidos

#### Este DVD player aceita:

- Disco Digital Versátil (DVD)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- Disco Digital Versátil + Gravável [Regravável] (DVD+R[W])
- CD (Compact Disc) ou CDDA
- Disco MP3, Arquivos de imagens (Kodak, JPEG) em CD-R(W):
  - Formato JPEG/ISO 9660.
  - Display de no máximo 30 caracteres.
  - Possíveis frequências de amostragem : 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz (MPEG-1) 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz (MPEG-2)
  - Possíveis taxas de transmissão (Bit-rates) : 32~256 kbps (MPEG-1), 8~160 kbps (MPEG-2 taxas de transmissão variáveis)



### Códigos regionais

Para serem reproduzidos no aparelho, os discos devem ter a identificação TODAS ou Região 4.



Não é possível reproduzir discos identificados para outras regiões.



Localize os símbolos acima em seus discos DVD.

#### Dica útil:

- Talvez não seja possível reproduzir sempre os discos CD-R/RW ou DVD-R/RW devido ao tipo de disco ou à condição da gravação.
- Se tiver algum problema na reprodução de um disco, retire o disco e experimente outro. Este DVD player não toca discos mal formatados.

### Reprodução de discos

- 1 Conecte os cabos de alimentação do DVD player e da TV (e de algum aparelho estéreo ou receptor de AV) em uma tomada da rede elétrica (CA).
- 2 Ligue a TV e selecione o canal de entrada de vídeo (Video In) correto. (Leia a seção "Ajuste da TV" na página 82).
- 3 Aperte o botão **STANDBY-ON** no painel frontal do DVD player.
  - Feito isso, você vê a tela DVD Philips, de fundo azul, na TV.
- 4 Aperte o botão **OPEN/CLOSE** ▲ para abrir a gaveta de disco, coloque um disco nela e aperte o mesmo botão para fechá-la.
  - O lado impresso do disco deve ficar virado para cima. No caso de discos dupla-face, coloque o lado a ser reproduzido para cima.
- 5 A reprodução iniciará automaticamente. Caso contrário, pressione **PLAY** ►.
  - Se o menu do disco aparecer na tela da TV, leia a seção "Uso do menu do disco" na próxima página 88.
  - Se o disco estiver bloqueado pelo controle familiar, é necessário digitar sua senha. (consulte a página 103).

**SUGESTÃO:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

## Uso de discos

### Controles básicos de reprodução

Salvo indicação em contrário, todas as operações descritas baseiam-se no uso do controle remoto.

#### Pausa na reprodução

- 1 Durante a reprodução, pressione a tecla **PAUSE II**.  
→ A reprodução é interrompida temporariamente e o aparelho fica sem som.
- 2 Para reiniciar a reprodução normal, pressione a tecla **PLAY ►**.

#### Seleção de faixa/capítulo

- Pressione **◀◀ / ▶▶** ou use o teclado numérico (0-9) para digitar um número de faixa/ capítulo e depois pressione a tecla **►** para iniciar a reprodução.  
→ Se o modo de repetição estiver ativo, é possível pressionar **◀◀ / ▶▶** para reproduzir a mesma faixa/capítulo.

#### Procura para trás/para a frente

- Pressione e mantenha pressionado **◀ / ▶** e, depois, pressione **PLAY ►** para retomar a reprodução normal.  
→ Na procura, é possível aumentar e reduzir a velocidade da busca pressionando **◀ / ▶** novamente.

#### Parada da reprodução

- Pressione **■**.

### Seleção das diversas funções de repetição/reprodução aleatória

#### Modo de repetição da reprodução

- Aperte a tecla **REPEAT** continuamente para selecionar um modo de repetição durante uma reprodução.

#### CHAPTER (DVD)

- para repetir o capítulo atual.

#### TRACK/TITLE (CD/ SVCD/VCD/ DVD)

- para repetir a faixa atual (CD/SVCD/ VCD)/ título (DVD).

#### ALL

- para repetir o disco completo ou todas as faixas programadas.

#### SHUFFLE

- para la reproducción en orden aleatorio.

#### OFF

- para cancelar el modo de repetición.

#### *Dica útil:*

- *A função repetir não está disponível para VCD 2.0 quando PCB está ligado.*

#### Repetição de uma seção dentro de um capítulo/faixa

- 1 Enquanto reproduz um disco, pressione **REPEAT A-B** no ponto inicial escolhido.
- 2 Pressione **REPEAT A-B** novamente no ponto final escolhido.  
→ Com isso, a seção será repetida continuamente.
- 3 Para sair da seqüência, pressione **REPEAT A-B**.

**SUGESTÃO:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

## Uso de discos

### Operações para reprodução de vídeo (DVD/VCD/SVCD)

#### Uso do menu do disco

Dependendo do tipo de disco, pode aparecer um menu na tela da TV assim que o disco é colocado no aparelho.

#### Para selecionar uma função ou item de reprodução

- Use as teclas ◀ ▶ ▲ ▼ ou o teclado numérico (0-9) do controle remoto e depois aperte a tecla **OK** para iniciar a reprodução.

#### Para ter acesso ao menu ou sair dele

- Aperte a tecla **DISC MENU** do controle remoto.

#### Mais zoom

Esta função permite ampliar a imagem na tela da TV e deslocar a imagem ampliada.

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para exibir a imagem em diferentes escalas.  
→ Use as teclas ◀ ▶ ▲ ▼ para deslocar a imagem ampliada.  
→ A reprodução continuará.
- 2 Pressione **ZOOM** várias vezes para retornar ao tamanho original.

#### Reinício de reprodução a partir da última parada

É possível retomar a reprodução dos últimos 5 discos, mesmo se o disco tiver sido ejetado ou se a alimentação tiver sido desligada.

- 1 Coloque um dos últimos 5 discos no leitor.  
→ Pressione "LDR" no visor.
- 2 Pressione ▶ e o disco será reproduzido a partir do último ponto de parada.

#### Para cancelar o modo de reinício de reprodução

- Com o disco parado, pressione novamente a tecla ■.

#### Câmera Lenta

- 1 Aperte ▲ ▼ durante a reprodução para selecionar a velocidade desejada: 1/2, 1/4, 1/8 ou 1/16 (retrocesso ou avanço).  
→ O som será desativado.
- 2 Para retornar à velocidade normal, aperte a tecla **PLAY** ▶.

#### Dica útil:

- Retrocesso lento não é possível em VCDs.

#### Uso do menu OSD

O menu OSD exibe informações sobre a reprodução do disco (por exemplo, título ou número do capítulo, o tempo de reprodução decorrido, o idioma de áudio/legendas). Várias operações podem ser realizadas sem interromper a reprodução do disco.

- 1 Durante a reprodução, pressione **DISPLAY**.  
→ Uma lista de informações disponíveis sobre o disco aparece na tela da TV.

Menu	
Title	01/01
Chapter	09/12
Audio	2CH Chinese
Subtitle	Off
Bitrate 61 ██████████ Title Remain 0:48:59	

Menu	
Track	01/01
Disc Time	0:48:53
Track Time	0:48:53
Repeat	Off
Bitrate 71 ██████████ Total Elapsed 0:01:32	

- 2 Pressione ▲ ▼ para exibir as informações e pressione **OK** para acessá-las.
- 3 Pressione ▶ o **OK** para selecionar uma opção.
- 4 Use o teclado numérico (0 a 9) para inserir o número/tempo, ou pressione ▲ ▼ para fazer a seleção. Depois pressione **OK** para confirmar.  
→ A reprodução mudará para o tempo escolhido ou para o título/capítulo/faixa escolhido.

**SUGESTÃO:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

## Uso de discos

### Funções especiais de DVD

#### Reprodução de um título

- 1 Pressione **DISC MENU**.  
→ O menu do disco aparece na tela da TV.
- 2 Use as teclas **▲▼◀▶** ou o **teclado numérico (0-9)** para selecionar uma opção de reprodução.
- 3 Pressione a tecla **OK** para confirmar.

#### Ângulo da câmera

- Pressione **ANGLE** repetidamente para selecionar um ângulo desejado diferente.

#### Trocar o idioma do áudio

##### Para DVD

- Pressione **AUDIO** repetidamente para selecionar diferentes idiomas para o áudio.

##### Trocar o canal de áudio

##### Para VCD

- Pressione **AUDIO** para selecionar os canais de áudio disponíveis fornecidos pelo disco (MONO LEFT, MONO RIGHT, MIX-MONO, STEREO) (mono esq., mono dir., mono-mix, estéreo).

#### Legendas

- Pressione **SUBTITLE** repetidamente para selecionar diferentes idiomas para as legendas.

### Funções especiais de VCD & SVCD

#### Controle de Reprodução (PBC)

##### No caso de VCD com a função PBC (Controle de Reprodução) (somente versão 2.0)

- Com o disco parado, pressione a tecla **DISC MENU** para ativar ou desativar a função PBC (PBC ON ou PBC OFF).  
→ Se selecionar "PBC ON" (PBC – controle de reprodução – ligado), o menu do disco (se disponível) pressionará na TV.  
→ Use **◀◀ / ▶▶** ou o teclado numérico (0-9) para confirmar e selecionar uma opção de reprodução para iniciar a reprodução.
- Durante a reprodução, pressione **RETURN/TITLE** para voltar à tela do menu (se PBC estava ligado).

##### Se desejar pular o menu do índice e reproduzir diretamente do início.

- Pressione a tecla **DISC MENU** no controle remoto para desligar a função.

**SUGESTÃO:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

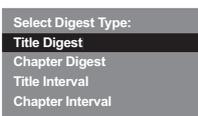


## Uso de discos

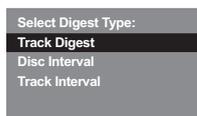
### Função de visualização (DVD/VCD)

A função de visualização permite reduzir a imagem de 6 faixas o suficiente para exibi-las numa tela completa.

- 1 Pressione **PREVIEW**.  
→ O menu de visualização aparece na tela da TV.

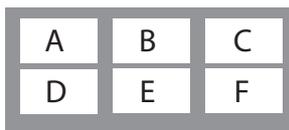


(exemplo de DVD)



(exemplo de VCD)

- 2 Pressione **▲▼** para selecionar o tipo de visualização, depois pressione **OK**.  
→ A imagem de cada segmento aparecerá na tela.



(exemplo de exibição de 6 imagens em miniatura)

- 3 Pressione **▲▼◀▶** para selecionar uma faixa e introduzir o número da faixa selecionada usando o teclado numérico (0-9), depois pressione **OK**.  
→ A reprodução começará automaticamente na faixa selecionada.
- Para CDDA (CD Musical)  
→ Pressione **PREVIEW** para ouvir os primeiros 10 segundos de cada faixa do disco.

Português

**SUGESTÃO:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.



## Uso de discos

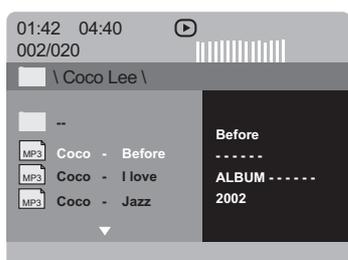
### Reprodução de CD de Imagem MP3/JPEG

#### IMPORTANTE!

Você tem de ligar a TV e selecionar o canal de entrada de vídeo (Video In) correto. (Consulte a página 82 "Ajuste da TV").

#### Operação geral

- 1 Coloque de CD de Imagem MP3/JPEG.  
→ O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração do arquivo.  
→ O menu do disco aparece na tela da TV.
- 2 Pressione **PLAY** ► para iniciar a reprodução.



#### Seleção de uma pasta e de uma faixa/arquivo

- 1 Pressione ▲ ▼ para selecionar a pasta e pressione **OK** para abri-la.
- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar uma faixa/arquivo.
- 3 Pressione ◀◀ / ▶▶ para ir para a página anterior/seguinte.
- 4 Pressione **OK** para confirmar.  
→ A reprodução começa a partir do arquivo selecionado até o fim da pasta.

- Para selecionar outra pasta de um disco em reprodução no momento, pressione ◀ para retornar ao menu raiz, pressione ▲ ▼ para fazer sua seleção e, depois, pressione **OK** para confirmar.

Durante a reprodução você pode:

- Pressione ◀◀ / ▶▶ para selecionar outro arquivo na pasta atual.
- Pressione **REPEAT** continuamente para acessar um "Play Mode" (Modo Reprodução) diferente.  
→ **SINGLE** (Única): reproduzir o arquivo selecionado uma vez e voltar ao menu.  
→ **REPEAT ONE** (repetir um): manter uma imagem JPEG parada na tela ou repetir um arquivo MP3 repetidamente.  
→ **REPEAT FOLDER** (repetir pasta): reproduzir todos os arquivos na pasta selecionada repetidamente.  
→ **FOLDER** (pasta): reproduzir todos os arquivos na pasta selecionada.  
→ **ALEATOR**: para reproduzir em orden aleatorio todos los archivos de la carpeta seleccionada.
- Pressione || para pausar a reprodução.

#### Sugestão Útil:

- Talvez não seja possível reproduzir certos discos MP3/JPEG devido à configuração e às características do disco ou às condições da gravação.
- É normal a ocorrência de "saltos" ocasionais na audição de discos MP3.
- Nos casos de discos multissessão com diferentes formatos, somente a primeira sessão estará disponível.

**SUGESTÃO:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

## Uso de discos

### Funções especiais de discos

#### IMPORTANTE!

Você tem de ligar a TV e selecionar o canal de entrada de vídeo (Video In) correto. (Consulte a página 82 “Ajuste da TV”).

- 1 Coloque um disco Picture (Kodak Picture CD, JPEG).  
→ No caso de discos Kodak, a apresentação de slides começará.  
→ No caso de discos JPEG, o menu de imagem aparecerá na tela da TV.
- 2 Pressione **▶** para iniciar a reprodução da apresentação de slides.

#### Função de visualização (JPEG)

Esta função mostra o conteúdo da pasta atual ou do disco completo.

- 1 Pressione **PREVIEW** durante a reprodução.  
→ Miniaturas de 12 imagens aparecem na tela da TV.



- 2 Pressione **◀◀ / ▶▶** para exibir as outras imagens na página anterior/ seguinte.
- 3 Use **◀▶ ▲ ▼** para realçar uma das imagens e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
- 4 Pressione **DISC MENU** para voltar ao menu do CD MP3/ Imagens.

#### Ampliação da imagem

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** repetidamente para exibir a imagem em diferentes escalas de tamanho.
- 2 Use **◀▶ ▲ ▼** para ver a imagem ampliada.

#### Reprodução com ângulos múltiplos

- Durante a reprodução, pressione **◀▶ ▲ ▼** para girar a imagem na tela da TV.  
▲: vira a imagem verticalmente  
▼: vira a imagem horizontalmente  
◀: gira a imagem para a esquerda  
▶: gira a imagem para a direita

#### Efeito de scan

- Pressione **ANGLE** repetidamente para escolher um efeito de scan diferente.  
→ Variações do efeito de scan aparecem no canto superior esquerdo da tela da TV.

**SUGESTÃO:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

## Operações de karaokê

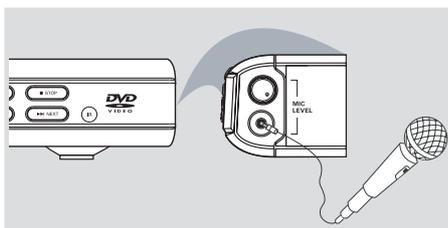
### Reprodução de discos de karaokê

#### IMPORTANTE!

Você tem de ligar a TV e selecionar o canal de entrada de vídeo (Video In) correto. (Consulte a página 82 "Ajuste da TV").

#### Operação geral

- 1 Conecte um microfone (não fornecido) à tomada MIC do painel lateral do aparelho de DVD.



- 2 Pressione **KARAOKE** repetidamente.  
→ 'MIC ON/OFF' aparece na tela da TV.
- 3 Coloque um disco de karaokê e pressione **PLAY** ►.
- 4 Ajuste o volume do microfone usando o botão **MIC LEVEL** (Nível) do painel lateral do aparelho de DVD.

#### Sugestão Útil:

– Antes de conectar o microfone, ajuste o volume do microfone para o nível mínimo, de modo a evitar reverberações.

#### Ajuste do tom

- Esta função permite ajustar o tom (registro) conforme o seu tom vocal de afinação.
- Pressione **KEY** (TOM) e use ◀▶ para ajustar o tom, adequando-o à sua voz.

#### Vocal

- É possível atenuar (reduzir o volume) dos vocais originais de um disco de karaokê.
- Pressione **VOCAL** repetidamente para escolher entre os vários modos diferentes de áudio.

#### Dica útil:

– A opção de Vocal pode não estar disponível em alguns discos.

#### Modo

- Pressione **MODE** (Modo) repetidamente para alternar entre 'Vol', 'Echo' (Eco) ou 'Key' (Tom).

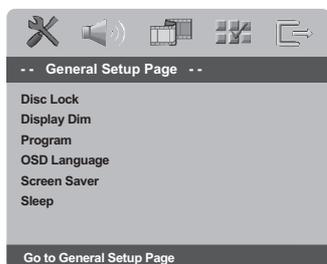
- 1 Quando 'Vol' estiver selecionado, pressione ◀▶ para ajustar o valor do vocal entre 0 e 20.
- 2 Quando 'Echo' estiver selecionado, pressione ◀▶ para ajustar o valor do eco entre 0 e 20.
- 3 Quando 'Key' estiver selecionado, pressione ◀▶ para ajustar o valor do tom entre -16 e 16.

## Opções do Menu do DVD

Esta configuração do aparelho de DVD é executada via TV e permite personalizar o ajuste do aparelho de DVD segundo suas preferências particulares.

### Configuração Geral

- 1 No modo de disco, pressione **SYSTEM MENU**.
- 2 Pressione a tecla ◀▶ para selecionar {GENERAL SETUP} (CONFIGURAÇÃO GERAL).
- 3 Pressione a tecla **OK** para confirmar.



### Bloqueio/desbloqueio do disco para exibição

Nem todos os discos são classificados ou codificados pelo fabricante do disco. É possível impedir que determinado disco seja reproduzido, bloqueando-o. Podem ser bloqueados até 40 discos.

- 1 Na 'GENERAL SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {DISC LOCK} (Bloquear disco) e, em seguida, pressione ▶.

#### **LOCK** (bloquear)

Selecione esta função para bloquear a reprodução do disco atual. O acesso subsequente a um disco bloqueado exige uma senha de seis dígitos. A senha padrão é '136 900'. (Consulte na página 103 "Alteração de senha".)

#### **UNLOCK** (desbloquear)

Selecione esta opção para desbloquear o disco e permitir reproduções futuras.

- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

### Escurecimento do painel de exibição do aparelho

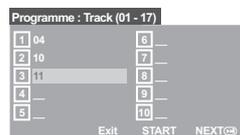
É possível selecionar níveis diferentes de luminosidade na tela de exibição.

- 1 Na 'GENERAL SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {DISPLAY DIM} (Escurecimento do visor) e, em seguida, pressione ▶.  
100% – Selecione para obter brilho máximo.  
70% – Selecione para obter brilho máximo.  
40% – Selecione para escurecer o visor.
- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

### Programação de faixas do disco (não aplicável aos formatos Picture CD/MP3)

Você pode reproduzir o conteúdo do disco na ordem em que quiser, programando as faixas a serem reproduzidas. Podem ser memorizadas até 20 faixas.

- 1 Na 'GENERAL SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {PROGRAM} (Programação) e, em seguida, pressione ▶ para seleção {INPUT MENU} (Menu de Inserção).
- 2 Pressione a tecla **OK** para confirmar.



### Para inserir suas faixas e capítulos favoritos.

- 3 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número válido de faixa/capítulo.
- 4 Use as teclas ◀▶▲▼ para mover o cursor para a posição seguinte.  
→ Se o número da faixa for maior que 10, pressione ▶▶ para abrir a página seguinte e continuar com a programação, ou:  
→ Use as teclas ◀▶▲▼ para realçar {NEXT} (PRÓXIMA) no menu de programação. Depois pressione **OK**.
- 5 Repita as etapas 3~4 para inserir outro número de faixa/capítulo.

### SUGESTÃO:

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

## Opções do Menu do DVD

### Se quiser remover uma faixa:

- Use as teclas ◀▶▲▼ para mover o cursor para a faixa que quiser remover.
- Pressione **OK** para remover essa faixa do menu de programação.

### Para iniciar a reprodução programada

- Use as teclas ◀▶▲▼ para realçar {START} (INICIAR) no menu de programação. Depois pressione **OK**.  
→ A reprodução iniciará com as faixas selecionadas na seqüência programada.

### Para sair da reprodução programada

- Use as teclas ◀▶▲▼ para realçar {EXIT} (SAIR) no menu de programação. Depois pressione **OK**.

### Idioma do OSD

Este menu contém várias opções como idiomas de exibição na tela. Para obter detalhes, consulte a página 85.

### Protetor de tela – Ligar/desligar

O protetor de tela ajuda a evitar danos à tela da TV.

- Na 'GENERAL SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {SCREEN SAVER} (Protetor de tela) e, em seguida, pressione ▶.

#### **ON** (Lig.)

Selecione esta opção se quiser desativar a tela da TV quando a reprodução do disco for interrompida ou pausada por mais de 15 minutos.

#### **OFF** (desl.)

Selecione esta opção para desativar o protetor de tela.

- Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

### Sleep

Com a função Sleep (Temporizador de desligamento automático), é possível ajustar o DVD Player para que se desligue automaticamente após um horário predefinido.

- Na 'GENERAL SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {SLEEP} e, em seguida, pressione ▶.

#### **15 Mins**

Desliga o DVD Player depois de 15 minutos.

#### **30 Mins**

Desliga o DVD Player depois de 30 minutos.

#### **45 Mins**

Desliga o DVD Player depois de 45 minutos.

#### **60 Mins**

Desliga o DVD Player depois de 60 minutos.

#### **OFF** (Desl.)

Desativa a função Sleep.

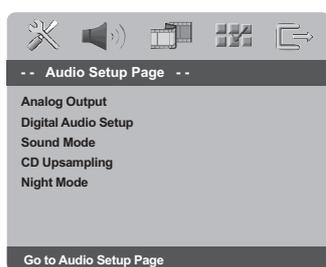
- Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

**SUGESTÃO:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

## Opções do Menu do DVD

### Menu de Configuração de Áudio

- 1 No modo de disco, pressione **SYSTEM MENU**.
- 2 Pressione a tecla ◀▶ para selecionar {AUDIO SETUP} página (CONFIGURAÇÃO DE ÁUDIO).
- 3 Pressione a tecla **OK** para confirmar.



Português

### Saída analógica

Esta opção permite ajustar a saída analógica estéreo do DVD Player.

- 1 Na 'AUDIO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {ANALOG OUTPUT} (Saída analógica) e, em seguida, pressione ▶.

#### **STEREO** (estéreo)

Selecione esta opção quando a saída produzir som somente através das duas caixas.

**LT/RT** (esq/dir): Selecione esta opção se seu Leitor de DVD estiver ligado a um decodificador Dolby Pro Logic.

#### **V SURR** (Surround virtual)

Permite que o leitor de DVD use efeitos de som surround virtual.

- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

### Configuração áudio digital

As opções incluídas no menu Config. áudio digital são: {Digital Output} (Saída digital) e {LPCM Output} (Saída LPCM).

- 1 Na 'AUDIO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {DIGITAL AUDIO SETUP} (Configuração áudio digital) e, em seguida, pressione ▶.
- 2 Pressione as teclas ▲▼ para realçar uma opção.
- 3 Entre no submenu apertando ▶.
- 4 Mova o cursor apertando ▲▼ para realçar uma das opções abaixo.

#### Saída digital

Configure a saída digital do DVD player de acordo com o aparelho de som que você vai conectar nele.

→ **Off** (Desl.): Desligar a saída áudio digital.

→ **All** (Todas): Caso você tenha conectado a saída DIGITAL AUDIO OUT a um decodificador ou receptor multicanal.

→ **PCM Only** (Só PCM): Somente se seu receptor não puder decodificar sinais de áudio multicanal

#### Sugestão Útil:

– Se **DIGITAL OUTPUT** (Saída digital) estiver definido para "All" (tudo), todas as definições de áudio exceto **MUTE** (SILENCIAR) serão inválidas.

#### Saída LPCM

Se conectar um Leitor de DVD a um receptor compatível com PCM através dos terminais digitais, como coaxial ou óptico etc., poderá ter de ajustar a {LPCM Output} (Saída LPCM).

Os discos são gravados a uma certa taxa de amostragem. Quanto mais alta a taxa de amostragem, melhor a qualidade do som.

→ **48kHz**: Reproduzir um disco gravado na taxa de amostragem de 48 kHz.

→ **96kHz**: Reproduzir um disco gravado na taxa de amostragem de 96 kHz.

#### Sugestão útil:

– A saída LPCM só pode ser selecionada quando Somente PCM está ativado.

### SUGESTÃO:

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

## Opções do Menu do DVD

### Modo som

As opções incluídas em Sound Mode Setup (Config. modo som) são: '3D', 'Movie Mode' (Modo de cinema) e 'Music Mode' (Modo de música).

- 1 Na 'AUDIO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {SOUND MODE} (Modo som) e, em seguida, pressione ►.
- 2 Pressione as teclas ▲▼ para realçar uma opção.
- 3 Entre no submenu apertando ►.
- 4 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

### 3D

Esta função proporciona uma experiência de som surround virtual utilizando apenas duas caixas acústicas.

→ Off (Desl), Living Room (Sala de estar), Hall (Salão), Arena e Church (Igreja)

### Modo de cinema

Selecione um modo de som que corresponda ao tipo de música que você está reproduzindo. Esses modos de som memorizados ajustam as faixas de frequência do vídeo para aprimorar a trilha sonora dos seus filmes favoritos.

→ Off (Desligado), Sci-Fic (Ficção científica), Action (Ação), Drama e Concert (Shows)

### Modo de música

Selecione um modo de som que corresponda ao tipo de música que você está reproduzindo. Esses modos de som memorizados ajustam as faixas de frequência do áudio para aprimorar suas músicas favoritas.

→ Off (Desligado), Digital, Rock, Classic (Música clássica) e Jazz

### Aumento da taxa de amostragem do CD

Esta função permite converter seus CDs de música em uma taxa de amostragem maior, usando o sofisticado processamento de sinais digitais para obter melhor qualidade sonora.

- 1 Na 'AUDIO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {CD UPSAMPLING} e, em seguida, pressione ►.

#### **OFF** (desl.)

Selecione esta opção para desativar a função CD Upsampling.

#### **88.2 kHz (X2)**

Selecione-a para converter a taxa de amostragem dos CDs, multiplicando-a por 2 em relação à taxa original.

#### **176.4 kHz (X4)**

Selecione-a para converter a taxa de amostragem dos CDs, multiplicando-a por 4 em relação à taxa original.

- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

#### *Sugestão Útil:*

– A função de aumento da taxa de amostragem (upsampling) do CD é aplicável somente ao ajuste de saída estéreo.

### SUGESTÃO:

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

## Opções do Menu do DVD

### Modo Noite – Ligar/desligar

Neste modo, as saídas de alto volume são atenuadas e as saídas de baixo volume são acentuadas para atingir um nível audível. É útil quando você quer assistir seus filmes de ação favoritos à noite sem perturbar outras pessoas.

- 1 Na 'AUDIO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {NIGHT MODE} (Modo Noite) e, em seguida, pressione ►.

#### **ON** (Lig.)

Selecione esta opção para nivelar o volume. Esta função só está disponível para filmes com modo Dolby Digital.

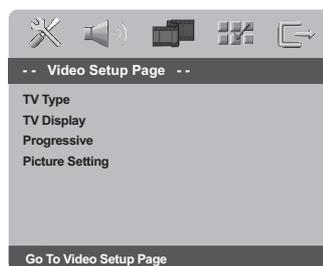
#### **OFF** (desl.)

Selecione-a quando quiser desfrutar da dinâmica total do som Surround.

- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

### Configuração de Vídeo

- 1 No modo de disco, pressione **SYSTEM MENU**.
- 2 Pressione a tecla ◀▶ para selecionar {VIDEO SETUP} página (CONFIGURAÇÃO DE VÍDEO).
- 3 Pressione a tecla **OK** para confirmar.



### Tipo de TV

Este menu contém as opções de seleção do sistema de cores correspondente ao da TV conectada. Para obter detalhes, consulte a página 84.

#### **SUGESTÃO:**

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

## Opções do Menu do DVD

### Seleção da opção Exibição na TV

Defina no DVD player a proporção da tela da TV (aspect ratio) à qual ele está conectado. O formato selecionado deverá estar disponível no disco. Caso contrário, o ajuste da tela da TV não afetará a imagem durante a reprodução.

- 1 Na 'VIDEO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {TV DISPLAY} (Exibição na TV) e, em seguida, pressione ►.

- 2 Pressione ▲▼ para realçar uma das opções a seguir:

#### 4:3 PAN SCAN – Se

you tiver uma TV normal e quiser que ambos os lados da

imagem sejam cortados ou formatados de acordo com a tela da TV.



#### 4:3 LETTER BOX – Se

you tiver uma TV normal.

Neste caso, será exibida uma imagem panorâmica com faixas escuras nas regiões superior e inferior da tela da TV.



**16:9** – Se você tiver uma TV tipo wide-screen.



- 3 Selecione um item e pressione **OK**.

### Progressivo – Ligar/desligar

No modo Progressive Scan, você pode desfrutar da imagem de alta qualidade com menos tremulações. Esse modo só funciona se você conectar as tomadas Y Pb Pr do DVD Player a uma TV que suporte entrada de vídeo progressivo. Caso contrário, as imagens são distorcidas na tela da TV. Para obter o ajuste correto do recurso Progressive Scan, consulte a página 83.

- 1 Na 'VIDEO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {PROGRESSIVE} (Progressivo) e, em seguida, pressione ►.

#### **OFF** (desl.)

Desativar Scan Progressivo.

#### **ON** (Lig.)

Ativar Scan Progressivo.

- 2 Pressione ▲▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

→ Siga as instruções mostradas na tela da TV para confirmar a seleção (se for o caso).

→ Se a tela da TV ficar em branco ou com imagens distorcidas, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

### SUGESTÃO:

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

## Opções do Menu do DVD

### Ajuste de imagem

Este aparelho de DVD oferece três conjuntos predefinidos de ajustes de cores de imagem e um ajuste pessoal, que você mesmo pode definir.

- 1 Na 'VIDEO SETUP PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {PICTURE SETTING} (Ajuste de imagem) e, em seguida, pressione ►.

#### **STANDARD** (padrão)

Seleciona a definição de imagem padrão.

#### **BRIGHT** (clara):

Seleciona a torna a imagem da TV mais clara.

#### **SOFT** (suave):

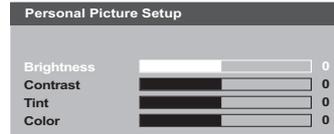
Seleciona a torna a imagem da TV mais suave.

#### **PERSONAL** (pessoal):

Seleciona o efeito de cor definido no menu "Brightness" (brilho), "Contrast" (contraste), "Hue" (matiz) e "Saturation" (saturação).

- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste e, em seguida, pressione **OK** para confirmar a seleção.

- 3 Se você selecionar {PERSONAL} (Pessoal), continue nas etapas 4~7.  
→ O menu "PERSONAL PICTURE SETUP" (AJUSTE PESSOAL DE IMAGEM) aparece.



- 4 Pressione ▲▼ para realçar uma das opções a seguir.

#### **BRIGHTNESS** (brilho)

O aumento do valor intensifica o brilho da imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

#### **CONTRAST** (contraste)

O aumento do valor acentua o contraste da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar o contraste.

#### **TINT** (matiz)

O aumento do valor escurece a imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

#### **COLOR** (cor)

O aumento do valor intensifica as cores da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar as cores.

- 5 Pressione ◀▶ para fazer o ajuste que melhor se adapte às suas preferências.
- 6 Repita as etapas 4~5 para ajustar outras funções de cores.
- 7 Pressione a tecla **OK** para confirmar.

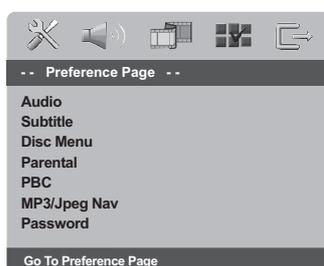
### SUGESTÃO:

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

## Opções do Menu do DVD

### Configuração de Preferências

- 1 Pressione **■** duas vezes para interromper a reprodução (se ela estiver em andamento). Depois pressione **SYSTEM MENU**.
- 2 Pressione a tecla **◀▶** para selecionar {PREFERENCE PAGE} (CONFIGURAÇÃO DE PREFERÊNCIAS).
- 3 Pressione a tecla **OK** para confirmar.



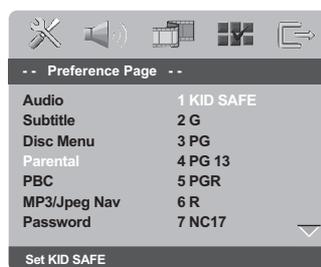
### Idioma dos menus Audio, Subtitle e Disc

Esses menus contêm várias opções de idioma para o áudio, as legendas e o menu do disco, as quais podem ser gravadas no DVD. Para obter detalhes, consulte a página 85.

### Restrição de reprodução por bloqueio pelos pais

Alguns DVDs podem ter um nível de controle familiar de todo o seu conteúdo ou de apenas algumas cenas. Esta função lhe permite limitar e controlar a reprodução do disco. Os níveis de classificação são de 1 a 8 e variam de um país para outro. Pode-se proibir a reprodução de certos discos impróprios para crianças ou programar a reprodução de cenas alternativas (se o disco tiver).

- 1 Na 'PREFERENCE PAGE', pressione **▲▼** para realçar a opção {PARENTAL} e, em seguida, pressione **▶**.



Português

### SUGESTÃO:

Para retornar ao menu anterior, pressione **◀**.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

## Opções do Menu do DVD

### Restrição de reprodução por bloqueio pelos pais

- 2 Pressione ▲▼ para realçar o nível de classificação do disco introduzido e depois **OK**.  
→ Para desativar a função Controle dos Pais e permitir a reprodução de todos os discos, escolha {8 ADULT}.
- 3 Use o teclado **numérico (0 a 9)** para inserir a senha de seis dígitos. (Consulte na página 103 “Alteração de senha”.)  
→ Os DVDs que forem classificados acima do nível que você selecionou não serão reproduzidos a menos que você digite sua senha de seis dígitos e escolha uma classificação de nível mais elevado.

#### Sugestão Útil:

- Os discos VCD, SVCD e CD não têm indicação de nível, logo, a função de controle dos pais não tem efeito nesses tipos de discos. Isto aplica-se também à maioria dos discos DVD ilegais.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa estar impressa na capa do disco. A função de nível de classificação não funciona com estes discos.

### PBC

É possível ajustar a função PBC em ON (Ligada) ou OFF (Desligada). Esta função está disponível somente em Vídeo CD 2.0 com função de controle de reprodução (PBC, playback control). Para obter detalhes, consulte a página 89.

### Menu MP3/JPEG — Ligar/ desligar

Só será possível ajustar a função MP3/JPEG Navigator (Navegador de MP3/JPEG) se o disco for gravado com menu. Essa função permite selecionar diferentes menus de exibição para facilitar a navegação.

- 1 Em 'PREFERENCE PAGE' (PÁG. PREFERÊNCIAS), pressione 34 para realçar {MP3/JPEG NAV} (Nav MP3/JPEG). Depois pressione ►.

#### {WITHOUT MENU} (Sem menu)

Selecione esta função para exibir todos os arquivos contidos no MP3/Picture CD.

#### {WITH MENU} (COM MENU)

Selecione esta função para exibir somente o menu de pastas do CD MP3/Picture.

- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar um ajuste e pressione **OK** para confirmar.

### SUGESTÃO:

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

## Opções do Menu do DVD

### Alteração de senha

É usada a mesma senha para o bloqueio pelos pais. Insira sua senha de seis dígitos quando aparecer a solicitação na tela. A senha padrão é 136 900.

- 1 Na 'PREFERENCE PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {PASSWORD} (Senha) e, em seguida, pressione ► para seleção {CHANGE} (Mudar).



- 2 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir a senha de seis dígitos antiga.  
→ Ao fazer isto pela primeira vez, teclé '136 900'.
- 3 Digite o código de 6 dígitos.
- 4 Digite o novo código de 6 dígitos pela segunda vez para confirmar.  
→ O novo código de 6 dígitos entrará em vigor.
- 5 Pressione a tecla **OK** para confirmar.

### Restauração dos ajustes originais

A ajuste da função DEFAULT (PADRÃO) restaura os padrões de fábrica de todas as opções e ajustes pessoais, com exceção da senha para o bloqueio pelos pais e de bloqueio de disco.

- 1 Na 'PREFERENCE PAGE', pressione ▲▼ para realçar a opção {DEFAULT} (Padrão) e, em seguida, pressione ► para seleção {RESET} (restabelecer).
- 2 Pressione a tecla **OK** para confirmar.  
→ Todos os ajustes restaurarão os padrões de fábrica.

Português

### SUGESTÃO:

Para retornar ao menu anterior, pressione ◀.  
Para sair do menu, pressione **SYSTEM MENU**.

## Correção de problemas

### AVISO

Em hipótese alguma você deve tentar consertar o aparelho; se o fizer, a garantia será cancelada. Não abra o aparelho, pois há perigo de choques elétricos.

Se acontecer algum problema, verifique primeiro os itens indicados abaixo antes de mandar o aparelho para conserto. Se não conseguir resolver algum problema seguindo essas instruções, peça ajuda ao seu revendedor ou à Philips.

Problema	Solução
<b>Falta de energia.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verifique se o cabo de alimentação CA está bem conectado.</li> <li>– Para ligar o DVD player, aperte a tecla STANDBY ON no painel frontal.</li> </ul>
<b>Sem imagem.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Para uma correta seleção do canal Video In (Entrada de vídeo), consulte o manual da TV. Vá mudando de canal até aparecer a tela DVD.</li> <li>– Verifique se a TV está ligada.</li> <li>– Se o recurso Progressive Scan estiver ativado, mas a TV conectada não suportar sinais progressivos ou os cabos não estiverem conectados corretamente, consulte a página 83 para verificar o ajuste adequado ao Progressive Scan ou desative-o da seguinte forma:               <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Desative o modo Progressive Scan da TV ou ative o modo Interlace.</li> <li>2) Pressione OPEN/CLOSE para abrir a bandeja de disco.</li> <li>3) Pressione a tecla '1' do teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.</li> </ol> </li> </ul>
<b>Imagem distorcida</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Às vezes, dependendo do disco que está sendo reproduzido, pode haver uma pequena distorção na imagem. Isso não é considerado um problema.</li> </ul>
<b>Imagem completamente distorcida ou em preto e branco com DVD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Conecte o DVD player direto na TV.</li> <li>– O disco deve ser compatível com o DVD player.</li> <li>– O Tipo de TV definido no DVD player deve ser compatível com o disco e o aparelho de TV.</li> </ul>
<b>Sem áudio ou com áudio distorcido</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ajuste o volume.</li> <li>– Certifique-se de que selecionou a saída estéreo no disco (com exceção para multicanal).</li> <li>– Verifique se os alto-falantes estão conectados corretamente.</li> <li>– Certifique-se de que o disco DTS também suporta saída Dolby Digital.</li> </ul>
<b>Sem som na saída digital</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verifique as conexões digitais.</li> <li>– Verifique se o receptor pode decodificar MPEG-2 ou DTS; se não puder, certifique-se de que a saída digital está configurada para PCM.</li> <li>– Verifique se o formato de áudio do idioma selecionado corresponde às características do receptor.</li> </ul>

Visite nosso site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para obter suporte de assistência.

## Correção de problemas

Problema	Solução
<b>O disco não pode ser reproduzido</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– O DVD+R/DVD+RW/CD-R deve ser finalizado.</li><li>– Verifique se a face impressa do disco está virada para cima.</li><li>– Verifique se o disco tem algum defeito experimentando outro disco.</li><li>– Código de país incorreto.</li></ul>
<b>A imagem congela momentaneamente durante a reprodução</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique se o disco tem impressões digitais ou riscos e limpe-os com um pano macio do centro para as bordas.</li></ul>
<b>Tela inicial não é exibida quando o disco é retirado</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Reinicie a operação do aparelho, desligando e religando-o outra vez.</li></ul>
<b>O aparelho não responde ao controle remoto</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Aponte o controle remoto direto para o sensor no painel frontal do aparelho.</li><li>– Diminua a distância em relação ao aparelho.</li><li>– Substitua as pilhas do controle remoto.</li><li>– Recoloque as pilhas com os pólos (sinais +/-) no sentido indicado.</li></ul>
<b>As teclas não funcionam</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Para que o aparelho retorne à sua configuração original, desconecte o cabo de alimentação da tomada por um período de 5 a 10 segundos.</li></ul>
<b>O aparelho não responde a alguns comandos durante a reprodução.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Pode ser que o disco não permite essas operações. Leia as instruções na capa do disco.</li></ul>
<b>O DVD player não pode ler CDs/DVDs</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Para limpar as lentes do aparelho, antes de enviá-lo para conserto, use um CD/DVD de limpeza comum.</li></ul>
<b>Os itens do menu não podem ser selecionados</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Aperte a tecla STOP duas vezes antes de selecionar System Menu.</li><li>– Dependendo da disponibilidade do disco, certos itens do menu não podem ser selecionados.</li></ul>
<b>Não foi possível selecionar Progressive Scan ligado/desligado</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Verifique se a saída do sinal de vídeo está ajustada em 'YUV'.</li></ul>

Português

Visite nosso site [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para obter suporte de assistência.

105

## Especificações

### SISTEMA DE TV (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Número de linhas	625	525
Reprodução	Multi-sistema	(PAL/NTSC)

### DESEMPENHO DE VÍDEO

Conversor DA	12 bit, 108 mHz	
Vídeo componente		
saída YPbPr	0.7Vpp para 75 ohm	
Saída de Vídeo	1 Vpp para 75 ohm	

### FORMATO DE VÍDEO

Compressão digital	MPEG 2 para DVD, SVCD	
	MPEG 1 para VCD	

<b>DVD</b>	<b>50 Hz</b>	<b>60 Hz</b>
Resolução horizontal	720 pixel	720 pixel
Resolução vertical	576 linhas	480 linhas
<b>VCD</b>	<b>50 Hz</b>	<b>60 Hz</b>
Resolução horizontal	352 pixel	352 pixel
Resolução vertical	288 linhas	240 linhas

### FORMATO DE ÁUDIO

Digital	Mpeg	Comprimido Digital
	Dolby Digital	16, 20, 24 bits
	PCM	fs, 44.1, 48, 96 kHz
MP3(ISO 9660)		96, 112, 128, 256 kpps e taxa de transmissão (bit rate) variáveis, 32, 44.1, 48 kHz

Som Analógico Estéreo  
Downmix de som Dolby Digital multicanal compatível com Dolby Surround

### DESEMPENHO DE ÁUDIO

Conversor DA	24 bit, 192 mHz	
DVD	fs 96 kHz	4Hz- 44kHz
	fs 48 kHz	4Hz- 22kHz
SVCD	fs 48 kHz	4Hz- 22kHz
	fs 44.1kHz	4Hz- 20kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz	4Hz- 20kHz
Sinal-Ruído (1KHz)	> 95 dB	
Gama dinâmica (1KHz)	> 85 dB	
Diafonia (1KHz)	> 90 dB	
Distorção Total Harmónica (1KHz)	> 80 dB	
MPEG MP3	MPEG Audio L3	

### CONEXÕES

Saída Y Pb Pr	3x Cinch (verde, azul, vermelho)
Saída de Vídeo	Cinch (amarelo)
Saída Áudio E+D	Cinch (branco/vermelho)
Saída Digital	1 coaxial
	IEC60958 para CDDA / LPCM
	IEC61937 para MPEG1/2,
	Dolby Digital

### CAIXA

Dimensões (l x p x a)	360 x 37 x 265 mm
Peso	Aproximadamente 2.0 kg

### FONTE DE ALIMENTAÇÃO (UNIVERSAL)

Entrada eléctrica	110 - 240V, 50-60Hz
Consumo de energia	< 10 W
Consumo de energia em standby	< 0.8 W

*Specifications subject to change without prior notice*

**Analogico (Analog):** Som não convertido em valores numéricos. O som analógico varia, enquanto que o som digital tem valores numéricos específicos. Essas tomadas transmitem sinais de áudio através de dois canais; um esquerdo e um direito.

**Proporção de imagem (Aspect ratio):** A proporção das dimensões vertical e horizontal de uma imagem exibida na tela. A proporção horizontal/vertical das TVs comuns é 4:3; e a das TVs wide-screen é 16:9.

**Tomadas AUDIO OUT (Audio out jacks):** São tomadas do painel traseiro do DVD player que transmitem sinais de áudio para outro equipamento (TV, aparelho de som estéreo, etc.).

**Taxa de transmissão (Bit rate):** A quantidade de informações usada em uma determinada música; medida em kilobits por segundo (kbps). Ou, a velocidade de uma gravação. Em geral, quanto maior for a taxa de transmissão (bit rate), ou maior for a velocidade de gravação, melhor será a qualidade do som. Entretanto, quanto maior for a taxa de transmissão, maior será o espaço ocupado em um disco.

**Capítulo (Chapter):** Trechos de um DVD-foto ou DVD-áudio menores que os títulos. Um título inclui vários capítulos. Cada capítulo tem um número que lhe permite localizá-lo quando quiser.

**Saídas Vídeo Componente (Component Video Out Jacks):** Tomadas no painel traseiro do DVD player que transmitem sinais de vídeo de alta qualidade para uma TV com entradas Vídeo Componente (R/G/B, Y/Pb/Pr; etc.).

**Menu de disco (Disc menu):** Um menu no display através do qual pode-se selecionar imagens, sons, legendas, ângulos, etc. gravados em um DVD.

**Digital:** Som convertido em valores numéricos. O som digital pode ser ouvido usando-se as tomadas DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL ou OPTICAL do painel traseiro do DVD player. Essas tomadas transmitem sinais de áudio através de vários canais; e não só por dois canais como em sistemas analógicos.

**Dolby Digital:** Um sistema de som envolvente (surround sound) desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer).

**JPEG:** Um formato de imagem digital estática (foto) bastante comum. Um sistema de compressão de dados de imagem estática (foto) criado pelo Joint Photographic Expert Group (JPEG), que apresenta uma pequena perda de qualidade da imagem apesar de sua alta taxa de compressão.

**MP3:** Um formato de arquivo com um sistema de compressão de áudio. "MP3" é abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Com arquivos no formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode armazenar uma quantidade de dados 10 vezes maior que a de um CD comum.

**Multicanal (Multichannel):** Um DVD se caracteriza pelo fato de cada faixa de áudio se constituir em um campo sonoro. Multicanal é uma estrutura de faixas de áudio com no mínimo três canais.

**Nível class. (Parental level):** Uma função do DVD usada para limitar a reprodução de discos conforme a idade dos usuários e de acordo com os níveis de controle estabelecidos em cada país. A limitação varia de disco para disco. Quando essa função é ativada, e o nível do software for mais alto que o nível definido pelo usuário, a reprodução do disco é proibida.

**PCM (Pulse Code Modulation):** Um sistema para conversão de som analógico em sinal digital para processamento posterior; sem usar compressão de dados na conversão.

**Controle de reprodução (PBC):** Trata-se do sinal gravado em CDs-vídeo ou SVCDs para controlar a reprodução. Usando telas de menus gravadas em um CD-vídeo ou SVCD com PBC, você passa a ter um software interativo e também um software com função de busca.

**Varredura progressiva (Progressive Scan):** Esse sistema exibe todas as linhas horizontais de uma imagem de uma só vez, como um quadro de sinais. Este sistema pode converter imagem entrelaçada de DVD em formato progressivo para conexão com uma imagem progressiva. Ele aumenta bastante a resolução vertical.

**Código regional (Region code):** Um sistema que só permite a reprodução de discos em uma ou mais regiões previamente especificadas. Este aparelho só reproduz discos com códigos regionais compatíveis. O código regional de seu aparelho se encontra na etiqueta de identificação do mesmo. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou TODAS regiões).

**S-Vídeo:** Produz uma excelente imagem emitindo sinais distintos relativos à luminância e à cor. Você só poderá usar S-vídeo se sua TV tiver entrada S-vídeo (S-video In).

**Surround:** Um sistema para criar campos de som tridimensional realistas posicionando caixas de som múltiplas em volta do ouvinte.

**Título (Title):** O trecho mais longo de uma apresentação multimídia gravada em DVD-vídeo, ou toda a apresentação gravada em um DVD-áudio. Cada título tem um número que lhe permite localizá-lo quando quiser.

**Saída VIDEO OUT (VIDEO OUT jack):** Tomada no painel traseiro do DVD player que transmite sinais de vídeo para uma TV.

## POLIZA DE GARANTIA

### ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

**Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación,** misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestra **CENTRAL DE SERVICIO** al Tel.: 52 69 90 86, y en el interior del país LADA sin costo al 01 800 506 92.00 en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles,** contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

**La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.**

**Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora,** en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

### ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

### PERIODOS DE GARANTIA

**36 MESES.** – Monitores para computadora.

**12 MESES.** – Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, video proyectores (excepto la lámpara), cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, microsistemas de audio, equipos modulares, sintonizadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.,

**6 MESES.** – Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de cassette portátil, reproductores de disco compacto portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (internet), auto esteros y teléfonos inalámbricos.

**3 MESES.** – Accesorios, controles remotos, bocinas, cinta para fax y para cámaras de videoconferencia.



# PHILIPS

MC-719-ARCO

108

## Philips Mexicana, S.A. de C.V.

**Producto importado por:**

Philips Mexicana, S.A. de C.V.  
 Av. La Palma No. 6  
 Col. San Fernando La Herradura  
 Huixquilucan, Edo. de México C. P. 52784  
 Tel. 52 69 90 00

**CENTRAL DE SERVICIO**

Tel. 52 69 90 86  
 Lada 01 800 506 92 00

**Información General**

**Centro de Información al Consumidor**

Lada 01 800 504 62 00

**MODELO** \_\_\_\_\_

**N° DE SERIE** \_\_\_\_\_

La presente garantía contará a partir de: **DIA** \_\_\_\_\_ **MES** \_\_\_\_\_ **AÑO** \_\_\_\_\_

En caso que en su producto se produzca alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres), de tener alguna duda, por favor llame a nuestra CENTRAL DE SERVICIO, en donde con gusto le atenderemos.

Así mismo, cuando requiera refacciones y partes originales para su producto, acuda a los centros de servicio. Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario que presente usted esta póliza debidamente requisitada, o de lo contrario, presentar su factura de compra.

### CENTROS DE SERVICIO

Ciudad	EDO	Calle y N°	Colonia	C.P.	Nombre Comercial	Lada	Telefono	Fax	
Acapulco	GRO	Av. Revolucion N° 28	M. Aleman	39300	Servicio Electronico Profesional	744	83 32 96	-	S
Cd. Juarez	CHIH.	Rancho el Becerro 3011	Pradera Dorada	32610	Teleservicio Dominguez	656	18 21 28	18 21 28	S
Reynosa	TAMPS	Tiburcio Garza N° 401	Rodriguez	88630	Teleservicio Pepe	899	22 59 86	-	S
Chihuahua	CHIH.	Trasviña y Retes N° 3503-A	San Felipe	31240	Zener Electronica	614	14 01 16	14 33 51	S
Colima	COL	Francisco I. Madero N° 426	Centro	28000	TV Antenas de Colima	312	403 01	403 01	S
Culiacan	SIN	Venustiano Carranza N° 140-A Nte.	Centro	80090	Estereo Voz	667	16 15 10	-	S
Guadalajara	JAL	Av. Vallarta N° 2250	Ladron de Guevara	44600	Leecom S.A. de C.V.	33	616 18 88 616 01 26	615 72 62	SR
Leon	GTO	Hernandez Alvarez N° 726	San Juan de Dios	37480	Tecnicos Especializados	477	70 26 99	15 58 64	S
Merida	YUC	Calle 70 N° 443 X 49 Depto. 8	Centro	97000	Servicentro	999	28 59 05	23 39 97	S
Mexicali	B.C.N.	Calzada Cuahutemoc N° 816-2	Cuahutemoc Norte	21200	Baja Electronic's	686	61 98 08 61 98 08	-	S
Mexico	D.F.	Norte 1 D N° 4634	Defensores de la Republica	7780	Tecnologia y Servicio S.A. de C.V.	55	5368 30 21	5368 30 21	S
Mexico	D.F.	Calz. Vallejo N° 1045-03 Esq. Pte. 124	Nueva Vallejo	02300	Electronica Chyr S.A. de C.V.	55	567 19 92 567 22 56	56 79 62	SR
Mexico	D.F.	Nicolas San Juan N° 806, Esq. div. del Norte	Del Valle	03100	Centro de Servicio Electronico	55	536 71 03 536 25 75	5687 13 05	SR
Monterrey	N.L.	Juan Mendez N° 825 Nte.	Centro	64000	Monterrey Centro Electronico S.A.	81	375 16 17 400 54 03	375 34 86 400 54 04	SR
Morelia	MICH.	Lago de Patzcuaro N° 500-A	Ventura Puente	58020	Multiserv. Profesionales de Zamora	443	12 03 17	-	S
Oaxaca	OAX	Huzares N° 207	Centro	68000	El Francistor S. de R.L. de C.V.	951	647 37	472 97	S
Pachuca	HGO	Pza. de las Americas Lote 28 Nucleo D	Valle de Sn Javier	42086	Frazare Electronica	771	14 15 81	18 86 72	S
Puebla	PUE	Av. 10 Pte. N° 2902-B	San Alejandro	72090	Selcom	222	48 77 64	31 63 77	SR
Queretaro	QRO	Bolivia 32	Lomas de Queretaro	76190	Electronica Zener	442	610 09	-	S
San Luis Potosi	S.L.P.	Dr. Salvador Nava N° 2755	Balcones del Valle	78280	Servicios Electronicos	444	534 07	-	S
Tampico	TAMPS	Laredo N° 105	Mainero	89060	Concesionario Philips Tampico	833	12 36 04	-	SR
Tijuana	B.C.N.	Av. Negrete 1613	Centro	22000	Sistemas Inalambricos de Comunicacion	666	85 23 22	85 23 22	S
Toluca	EDO MEX	Calle Toluca N° 505	Sanchez	50040	Concesionario Philips Toluca	722	14 83 09	1703 20 21	S
Torreon	COAH	Mariano Lopez Ortiz N° 1126 Nte.	Centro	27000	Electronica Jomar	871	22 00 05	1702 19 76	S
Tuxtla Gutierrez	CHIS	10 Nte. Ote 153-A	Centro	29000	KC-Video	961	18 19 08	-	S
Veracruz	VER	Guerrero N° 1877 Entre Cortez y Canal	Centro	91700	Antza Comunicaciones	229	32 78 23 32 44 44	31 91 66	S
Villahermosa	TAB	Sanchez Marmol N° 206	Centro	86000	Tecnicentro	993	14 31 36	14 61 67	S

**NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden Refacciones y proporcionan Servicio.**



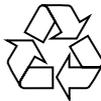
Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com/support>

English

Español

Português

 Be responsible  
 Respect copyrights



DVP3005K

**CLASS 1  
 LASER PRODUCT**

3139 246 15751



Sgp-SL-0519/78-3

